

## СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Ленинградской области  
и Правительством Республики Северная Осетия – Алания  
о сотрудничестве в торгово-экономической, научно-технической,  
социальной, культурной и иных сферах

Правительство Ленинградской области в лице Губернатора Ленинградской области Дрозденко Александра Юрьевича, действующего на основании Устава Ленинградской области, с одной стороны, и Правительство Республики Северная Осетия – Алания в лице Главы Республики Северная Осетия – Алания Меняйло Сергея Ивановича, действующего на основании Конституции Республики Северная Осетия – Алания, с другой стороны, в дальнейшем именуемые «Стороны», основываясь на взаимной заинтересованности в расширении двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурной и иных сферах, желая создать соответствующие организационные, экономические и правовые условия для укрепления межрегионального сотрудничества, стремясь обеспечить эффективное взаимодействие в указанных сферах, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем.

### Статья 1

Настоящее Соглашение направлено на установление сотрудничества между Сторонами в торгово-экономической, научно-технической, социальной, культурной и иных сферах и определяет направления сотрудничества Сторон в указанных сферах.

Стороны осуществляют взаимодействие в соответствии с Конституцией Российской Федерации, законодательством Российской Федерации, законодательством Ленинградской области и законодательством Республики Северная Осетия – Алания.

Стороны строят и развивают свои отношения на основе принципов доверия, равноправия, партнерства, взаимной выгоды, обоюдной ответственности за выполнение положений настоящего Соглашения и достигнутых на его основе договоренностей.

### Статья 2

Стороны в рамках своей компетенции создают благоприятные условия для развития предпринимательской или иной хозяйственной деятельности организаций всех форм собственности, расположенных на территориях Ленинградской области и Республики Северная Осетия –

Алания, а также для инвестирования в сферы экономики, представляющие взаимный интерес.

### Статья 3

В торгово-экономической сфере Стороны:

осуществляют обмен информацией о продукции и услугах, производимых на территориях Сторон;

осуществляют обмен информацией и опытом работы по вопросам привлечения иностранных инвестиций, улучшения инвестиционного климата Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

обмениваются планами организации и проведения на территории Сторон межрегиональных и международных выставок и ярмарок, а также внешнеэкономических и инвестиционных форумов, семинаров, конференций и иных мероприятий;

способствуют установлению и расширению деловых контактов между субъектами малого и среднего предпринимательства Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

осуществляют обмен опытом по вопросам разработки комплексных программ поддержки малого и среднего предпринимательства, реализации наиболее важных проектов, формирования инфраструктуры поддержки малого предпринимательства.

### Статья 4

В области науки и технологий Стороны:

создают благоприятные условия для взаимодействия участников научной деятельности Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания, включая их участие в обмене научной информацией и других формах сотрудничества;

содействуют привлечению научно-исследовательских организаций к разработке проектов и программ, направленных на решение проблем социально-экономического развития Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

сотрудничают в области диверсификации промышленного производства с целью использования наукоемких технологий и выпуска социально значимой и конкурентоспособной продукции.

### Статья 5

В области архитектуры и градостроительства Стороны:

осуществляют обмен информацией и опытом работы по вопросам градостроительной деятельности;

способствуют организации и проведению выставок по градостроительству и архитектуре на территориях Сторон.



## Статья 6

В области жилищно-коммунального хозяйства Стороны:

осуществляют обмен опытом по вопросам ценовой (тарифной) политики в сфере оказания услуг жилищно-коммунального хозяйства населению;

осуществляют обмен информационно-методическими и статистическими материалами по вопросам жилищно-коммунального хозяйства;

способствуют обмену опытом по управлению, содержанию и ремонту жилищного фонда, развитию товариществ собственников жилья, жилищно-строительных кооперативов, по привлечению к управлению многоквартирными домами управляющих организаций различных организационно-правовых форм;

осуществляют сотрудничество по вопросам совершенствования законодательства и реформирования жилищно-коммунального хозяйства, формирования комфортной городской среды, проведения капитального ремонта многоквартирных домов и расселения аварийного жилищного фонда.

## Статья 7

В области образования Стороны:

содействуют организации стажировок, повышению квалификации управленческих и педагогических кадров в образовательных организациях Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

содействуют проведению совместных мероприятий среди педагогических работников Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания, направленных на выявление и распространение лучших практик в сфере воспитания, организации образовательного процесса, выявления и поддержки одаренных детей и молодежи;

способствуют проведению мероприятий с детьми и молодежью, направленных на формирование личности на основе присущей российскому обществу системы ценностей;

осуществляют обмен информацией о проводимых исследованиях и разработках в сфере образования;

содействуют обмену делегациями работников и обучающихся образовательных организаций Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания для изучения передового опыта работы, проведения совместных школьных конкурсов и олимпиад с целью выявления одаренной молодежи.

## Статья 8

В области здравоохранения Стороны:

содействуют развитию связей между организациями здравоохранения Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания и их взаимодействию при реализации государственных программ по охране здоровья и профилактике заболеваний;

осуществляют обмен информацией о достижениях в области здравоохранения, о состоянии рынка фармацевтических субстанций и лекарственных средств, изделий медицинской техники и других средств медицинского назначения;

содействуют проведению совместных семинаров, конференций по вопросам охраны здоровья населения, предоставления медицинской помощи и обмену специалистами для изучения диагностических и лечебных методик, используемых в области здравоохранения на территориях Сторон;

обмениваются информацией и опытом работы по вопросам реабилитационно-оздоровительного лечения граждан на территориях Сторон.

## Статья 9

В области культуры и сохранения культурного наследия Стороны:

содействуют организации и проведению на территориях Сторон фестивалей культуры и искусства, гастролей профессиональных театрално-концертных коллективов и исполнителей;

содействуют организации и проведению на территориях Сторон выставок и музейных экспозиций;

способствуют участию самодеятельных и творческих коллективов Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания в фестивалях народного творчества, конкурсах и фольклорных праздниках, проводимых на территориях Сторон;

осуществляют обмен информацией о наиболее значимых мероприятиях в сфере культуры, проходящих на территориях Сторон;

содействуют сотрудничеству между образовательными организациями культуры и искусства Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания в осуществлении научно-методической работы в области культурной политики, эстетического образования и воспитания;

осуществляют обмен информацией и опытом реализации мероприятий по сохранению, использованию и популяризации объектов культурного наследия.



## Статья 10

В области физической культуры и спорта Стороны:  
обмениваются информацией и опытом работы по развитию физической культуры и спорта;

способствуют взаимному участию спортсменов и спортивных команд в спортивно-массовых мероприятиях, проводимых на территориях Сторон;

содействуют обмену спортивными делегациями по отдельным видам спорта, проведению совместных учебно-тренировочных сборов, семинаров по повышению квалификации тренерских кадров.

## Статья 11

В области туризма Стороны:

создают условия для активного использования туристского потенциала Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания, оказывают содействие взаимному участию предприятий туристской индустрии в выставках, конференциях, семинарах и иных мероприятиях в сфере туризма, проводимых при поддержке Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

осуществляют обмен информацией о проведении событийных мероприятий и информационных туров на территории Сторон, рекламно-информационными материалами о туристско-рекреационном потенциале Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания.

## Статья 12

В области социальной защиты населения Стороны:

обмениваются опытом по формированию комфортной среды жизнедеятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья;

содействуют обмену делегациями специалистов органов и учреждений социальной защиты Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания с целью изучения опыта работы и лучших практик;

осуществляют обмен информационно-аналитическими, методическими материалами по вопросам социальной защиты населения;

осуществляют обмен опытом в части разработки, реализации и оценки эффективности государственных программ по социальной поддержке жителей Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

сотрудничают в вопросах повышения квалификации работников социальной сферы;

способствуют проведению совместных конференций, семинаров, «круглых столов», симпозиумов;

осуществляют обмен опытом по актуальным вопросам организации социальной защиты населения и предоставления мер социальной поддержки льготным категориям граждан.

### Статья 13

В области труда и занятости населения Стороны:

развивают сотрудничество по вопросам содействия занятости населения, эффективного использования трудовых ресурсов, разработки и реализации нормативных правовых актов в данной сфере;

обмениваются информационно-методическими материалами и опытом работы в области охраны и государственной экспертизы условий труда, развития социального партнерства в сфере труда и снижения неформальной занятости.

### Статья 14

В области реализации государственной молодежной политики Стороны:

осуществляют взаимодействие по вопросам гражданско-патриотического и духовно-нравственного воспитания молодежи, формирования здорового образа жизни подростков;

обмениваются опытом организационно-методического обеспечения проектов и программ, направленных на развитие социальной поддержки молодежи, а также по вопросам переподготовки и повышения квалификации кадров по работе с молодежью;

содействуют обмену молодежными делегациями и организации выездных семинаров для специалистов сферы молодежной политики, фестивалей творческой молодежи с целью активизации их лидерского и творческого потенциала.

### Статья 15

Стороны осуществляют сотрудничество по вопросам развития и распространения добровольческой (волонтерской) деятельности в Ленинградской области и Республике Северная Осетия – Алания.

### Статья 16

Стороны осуществляют взаимодействие в сфере государственной гражданской службы, муниципальной службы и противодействия коррупции.



Стороны осуществляют обмен опытом по вопросам исполнения поручений Президента Российской Федерации, организации и проведения мероприятий в сфере противодействия коррупции, реализации законодательства о государственной гражданской службе и организации системы органов исполнительной власти.

#### Статья 17

Стороны осуществляют обмен информацией и опытом работы по вопросам организации местного самоуправления, совершенствования бюджетного процесса и межбюджетных отношений.

#### Статья 18

В области межнациональных и межконфессиональных отношений Стороны:

содействуют укреплению межнационального и межконфессионального сотрудничества;

обмениваются методической информацией и опытом взаимодействия органов государственной власти Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания с общественными и иными некоммерческими организациями.

#### Статья 19

В сфере агропромышленного и рыбохозяйственного комплекса Стороны:

осуществляют сотрудничество по вопросам формирования и реализации инвестиционных проектов на территориях Сторон;

осуществляют обмен информацией по вопросам реализации государственных программ Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания по развитию сельского хозяйства и регулированию рынков сельскохозяйственной продукции, сырья и продовольствия;

содействуют обмену делегациями работников агропромышленного и рыбохозяйственного комплекса Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания в целях изучения лучших практик и передовых методов работы.

Стороны оказывают содействие предприятиям Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания в сфере агропромышленного и рыбохозяйственного комплекса по следующим направлениям:

обмен опытом и содействие в налаживании сотрудничества в сфере рыбохозяйственного комплекса (рыбоводства (форелеводства)

и производства кормов для объектов аквакультуры), поставки высококачественных кормов для рыб и посадочного материала форели;

обмен опытом и содействие в налаживании сотрудничества в сфере животноводства (овцеводство и разведение КРС) и бройлерного товарного птицеводства;

оказание содействия сотрудничеству между образовательными учреждениями и научно-исследовательскими институтами в области агропромышленного и рыбохозяйственного комплекса (обучение, переподготовка специалистов, участие в конференциях и семинарах).

оказание содействия в сохранении эпизоотического благополучия и повышении эффективности принимаемых мер по борьбе с заразными болезнями животных в Ленинградской области и Республике Северная Осетия – Алания, в том числе:

обмен опытом по вопросам профилактики возникновения и недопущения распространения заразных болезней животных;

организация совместного повышения квалификации ветеринарных специалистов и методического сопровождения обучаемых;

оперативный обмен информацией в случае распространения заразных болезней животных на подведомственной территории;

соблюдение требований ветеринарного законодательства, в частности, при перемещении животных, продукции животноводства (в том числе рыбоводства) между Ленинградской областью и Республикой Северная Осетия – Алания, а также при обеспечении выпуска подконтрольной продукции для нужд населения.

## Статья 20

В сфере природопользования и охраны окружающей среды Стороны: осуществляют обмен информацией и опытом работы по актуальным вопросам охраны окружающей среды, сохранения благоприятной окружающей среды, биологического разнообразия и природных ресурсов в целях удовлетворения потребностей нынешнего и будущих поколений, укрепления правопорядка в области охраны окружающей среды и обеспечения экологической безопасности;

взаимодействуют при формировании экологической культуры населения Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания, включая организацию совместных мероприятий, обмен опытом по совершенствованию системы экологического образования, экологического просвещения.

Стороны осуществляют обмен информацией и опытом работы в сфере обращения с отходами, в том числе:

участие в семинарах, совещаниях и других мероприятиях в сфере обращения с твердыми коммунальными и иными отходами, организуемых Ленинградской областью и Правительством Республики Северная Осетия – Алания;



обмен опытом, обмен экономической, научно-технической, правовой и иной информацией в сфере обращения с твердыми коммунальными и иными отходами;

обмен делегациями специалистов в сфере обращения с твердыми коммунальными и иными отходами с целью возможного внедрения опыта Сторон в рамках развития инфраструктуры регионов.

#### Статья 21

В области цифровизации и связи Стороны:

осуществляют обмен информацией по вопросам реализации государственной политики в области цифровизации и связи;

осуществляют обмен опытом в области цифрового развития отраслей экономики, социальной сферы и государственного управления;

осуществляют обмен опытом в области обеспечения информационной безопасности информационных систем, в том числе информационных систем, содержащих персональные данные, а также сетей связи, включая информационно-телекоммуникационные сети;

осуществляют обмен опытом по вопросам импортозамещения программного обеспечения и оборудования в органах государственной власти Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания;

взаимодействуют по вопросу профессиональной подготовки специалистов в области цифрового развития и связи;

содействуют взаимному участию в форумах, конференциях, семинарах, симпозиумах и иных мероприятиях в сфере цифровизации, проводимых на территориях Сторон.

#### Статья 22

Стороны осуществляют сотрудничество в сфере средств массовой информации, способствуют участию организаций Ленинградской области и Республики Северная Осетия – Алания в межрегиональных выставочно-ярмарочных мероприятиях в сфере издательской деятельности и полиграфии, семинарах, конференциях, других мероприятиях в сфере печати и информации, содействуют распространению печатной продукции.

#### Статья 23

Настоящее Соглашение является основой для разработки и реализации Сторонами программ, протоколов и планов мероприятий, а также соглашений в конкретных областях сотрудничества.

Для организации и координации взаимодействия Стороны могут создавать рабочие группы, советы, комиссии.

Совместная деятельность Сторон по реализации настоящего Соглашения осуществляется путем проведения двусторонних консультаций, рабочих встреч, выставок, ярмарок, семинаров, конференций и иных мероприятий.

#### Статья 24

Настоящее Соглашение не затрагивает обязательств Сторон по заключенным ими соглашениям (договорам) с третьими сторонами и не может служить препятствием для выполнения ими взятых на себя обязательств перед третьими сторонами.

Настоящее Соглашение не налагает на Стороны никаких финансовых обязательств.

Возможные расхождения в толковании и применении положений настоящего Соглашения или в понимании пределов его действия, спорные вопросы и разногласия, возникающие в ходе реализации, подлежат разрешению путем консультаций или переговоров Сторон.

#### Статья 25

Соглашение вступает в силу со дня его подписания и действует в течение пяти лет. Если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о прекращении действия Соглашения до истечения его срока, то Соглашение автоматически пролонгируется на один год.

Действие настоящего Соглашения может быть приостановлено Сторонами, если одна из Сторон получит письменное уведомление другой Стороны, подготовленное в соответствии с ее внутренними процедурами, о ее намерении приостановить действие настоящего Соглашения.

Приостановление действия настоящего Соглашения освобождает Стороны в течение периода приостановления от исполнения обязательств в рамках настоящего Соглашения.

Соглашение может быть расторгнуто в любое время в период его действия по взаимной договоренности Сторон, выраженной в письменной форме. Соглашение будет считаться расторгнутым по истечении трех месяцев после письменного уведомления одной из Сторон о прекращении его действия.

Каждая из Сторон вправе расторгнуть настоящее Соглашение в одностороннем порядке, письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за три месяца до предполагаемой даты расторжения.

Приостановление или прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательств по исполнению договоров (соглашений), программ, планов, проектов, заключенных и осуществляемых в соответствии с настоящим Соглашением.



Настоящее Соглашение может быть дополнено и изменено по взаимному согласию Сторон. Все изменения и дополнения к Соглашению действительны, если они совершены в письменной форме и подписаны полномочными представителями Сторон.

Совершено « 6 » июня 2024 года  
в городе Санкт-Петербург в двух экземплярах, имеющих  
одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой  
из Сторон.

За Правительство  
Ленинградской области

Губернатор  
Ленинградской области



 А.Ю.Дрозденко

За Правительство Республики  
Северная Осетия – Алания

Глава Республики  
Северная Осетия – Алания





С.И.Меняйло